

Rapport sur l'application de la loi sur les subventions au développement régional pour le mois de janvier 1979, conformément à l'article 16 de ladite loi, chapitre R-3, S.R.C., 1970.

### L'AJOURNEMENT

**Le sénateur Petten:** Honorables sénateurs, avec la permission du Sénat et nonobstant l'article 45(1)g) du Règlement, je propose que lorsque le Sénat s'ajournera aujourd'hui, ce soit au mardi 27 mars 1979, à 8 heures du soir.

(La motion est adoptée.)

### LA LOI SUR L'AÉRONAUTIQUE

#### BILL MODIFICATIF—1<sup>re</sup> LECTURE

**Le sénateur Petten** présente le bill S-15, tendant à modifier la loi sur l'aéronautique.

(Le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois.)

**Son Honneur le Président:** Honorables sénateurs, quand ce bill sera-t-il lu pour la deuxième fois?

**Le sénateur Petten** propose: Que la 2<sup>e</sup> lecture du bill soit inscrite à l'ordre du jour du mercredi 28 mars 1979.

(La motion est adoptée.)

### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

#### TRAITÉ DE PAIX ISRAËLO-ÉGYPTIEN—FORCE DE MAINTIEN DE LA PAIX DES NATIONS UNIES—QUESTION

**Le sénateur Austin:** Honorables sénateurs, le leader suppléant du gouvernement pourrait-il nous dire si le gouvernement peut faire une déclaration au sujet de la force du maintien de la paix des Nations Unies qui fait tampon entre Israël et l'Égypte? Les Canadiens qui font partie de cette force seront-ils rapatriés au Canada maintenant que l'Égypte et Israël ont signé un traité de paix?

**Le sénateur Petten:** Honorables sénateurs, au nom du sénateur Perrault, je prends bonne note de cette question.

### LES JEUNES ET LES ÉTUDIANTS

#### PROGRAMMES EN VIGUEUR EN 1977-1978—RÉPONSE À UNE QUESTION AU FEUILLETON

Question n° 19—**Le sénateur Marshall:**

1. Quels sont les noms de tous les programmes d'emploi pour la jeunesse et les étudiants qui étaient en application durant l'année financière 1977-1978?

2. Quel ministère administrerait chacun de ces programmes?

3. Combien de personnes ont été employées au titre de chaque programme?

*Réponse du secrétaire d'État:*

Programmes destinés aux jeunes et aux étudiants qui étaient en vigueur au cours de l'année financière 1977-1978	Nombre de fonctionnaires responsables
Programme des auberges de jeunesse <sup>1</sup>	4
Programme de service communautaire étudiant <sup>1</sup>	36
Programme de la Compagnie des travailleurs d'été <sup>2</sup>	2
Programme Hospitalité Canada	12
Programme canadien de prêts aux étudiants	71
Programme d'aide à l'épanouissement culturel <sup>3</sup>	4
Programme de bourses d'été pour l'apprentissage de la langue seconde <sup>4</sup>	2
Programme de moniteurs de langue seconde <sup>4</sup>	
Programme de bourses de recherche sur l'enseignement des langues officielles <sup>4</sup>	
Programme de bourses de voyages <sup>4</sup>	
Total:	131

*Remarques:*

- Mis en œuvre dans le cadre du Programme des activités et de l'emploi d'été des étudiants, dont la coordination est assurée par Emploi et Immigration Canada.
- Mis en œuvre en collaboration avec le ministère coordonnateur, Emploi et Immigration Canada.
- Sous-programme du Programme de multiculturalisme.
- Sous-programmes relevant de la Direction générale des programmes de langues.

**Le sénateur Petten:** Je propose que le Sénat s'ajourne maintenant.

**Le sénateur Haidasz:** Honorables sénateurs, j'avais pris la parole pour proposer une motion au sujet d'un comité des droits et libertés de la personne. Toutefois, si Son Honneur le Président a déjà approuvé la motion d'ajournement du leader suppléant du gouvernement, je me reprendrai à la prochaine séance du Sénat.

(Le Sénat s'ajourne à 8 heures demain.)

*La trentième législature a été dissoute le 26 mars 1979 par proclamation de Son Excellence le Gouverneur général.*